

GALESIA **Galesia mbal tuku waŋe** **Paulusŋge kuyarna**

Paulus nu Galesia mbal tuku waŋe kuyarna te tugunu teŋenmba. Nu nuŋe li arnu mbolŋge Galesia ma tugu mbolŋge guaze ande tina le nane nu kulatka minnaig. Taŋanaig le nu Kristus tuku pasa mayenu nane saningina le nane ismba son ŋginaig le nu nane ndoŋ ait afu minna sulumba maŋ nane kusreka kina.

Yar keŋmba kinaig le nane afu Paulus tugum kumba Galesia mbal ŋginŋgan wamdus tumba Yesus dubi maye ndade ŋga Paulus kubeu tunaig le isna.

Nane Yesus dubi maye ndanaig ta tugunu teŋenmba. Paulus nu Galesia mbal kusrekina le Zu mbal afu pro Moses tuku tukul dubika ŋgaro pikam tuku suŋgomba saninginaig sulumba saki-naig: Tane tukul pasa ŋakmba turmba dubikap le ndo Kuate nu tane muskil kile-tidiŋge tiŋgamŋgat ŋga saninginaig. Taŋamba nane Paulus tuku nyu te-ibenmba nu aposel kuga ŋginaig sulumba saki-naig: Yerusalemŋge gabat sugo minig ta nane ndo aposel minig ŋginaig.

Taŋakinaig le Galesia mbal nane pasa ta ismba wamdus terokinaig le Paulus nu wam ta ismba wamdus piti ŋak minmba nane tuku mbar wamdus ta te-tiwam tuku waŋe te kuyarna.

1-2 Tane Kuate tuku kuasmibi Galesia ma tugu mbolŋge mine likade ta ye Paulus tira mbal teŋge

minig ndon ye tane tuku waje te kuyaret. Ye aposel piro ten te tango nane ye kukul ndayinaig ko tango ande ye tugum promba ne aposel nga nyu te-mayok ndana. Kuga. Mam Kuatenge Yesus Kristus kumna le te-tina nale ar tange ne aposel nga ye tuku nyu te-mayoknaik.

³ Mam Kuate singine Sunjo Yesus Kristus nale ake sinaŋ tane make patika ngamuŋgal wamdus bul sertinjuwaik. Son.

⁴ Yesus Kristus nu kilke te tuku manau njaigonu ngamuknge sine kile-luka kilam nga nuŋe ngarosu kumam tuku pilna sulumba sine tuku une saukina wam ta singine Mam Kuate tuku nzali mbolnge mayok kina.

⁵ Sine nu tuku nyu sunjo ta te-dunŋa minmba minbe. Son.

Kristus tuku pasa mayenu ndindo minit

⁶ Tane wam kade ta ye ismba piriri njaowet. Kristus nu tane ake sinaŋ make patikina le Kuate nu tane nuŋe mbal minam tuku wikina. Ndanam saka tane pitik ndo nu kusremba kile pasa kise dubiwam idusde.

⁷ Pasa mayenu ande sine tursinŋam tuku mine ndakate. Afunŋe tane tuku wamdus nginŋan sertinmba Kristus tuku pasa mayenu nanŋine wamdusmbi mbilam tagode.

⁸⁻⁹ Sine tane tugumnge pasa mayenu kukligen ta pasa tange ndo tane turtinŋam kumuŋ. Sine buk pasa sangrinu ande satinŋigen ta ye kile man lato satinŋamngit. Tane Kristus tuku pasa mayenu ismba tinaig ta tango ande pasa mayenu tanan

mbilmba kise kukliwa kande Kuatenge nu kasurwa. Sine tuku ande ko samba mbolok enjel ande pasa mayenu ta mbilmba kise kuklibe kande sine mata Kuatenge kasursingwa.

¹⁰ Ata. Tane ye nzaliyam tuku ye pasa ta satinjit e? Kuga. Kuatenge ndo ye nzaliyuwa nga iduset. Ye tanjo afunje nzaliyuwaig nga ndin sotet kande ye Kristus tuku piro tanjo mine ndaket kande.

¹¹ Tira kame, tane wam te kila pile mayewap. Ye Kuate tuku pasa mayenu kuklimba satinjen ta tanjo tuku pasa kuga.

¹² Tanjo andenje pasa mayenu te sa ndayina ko andenje tum ndayina. Yesus Kristus nunje tumyina.

¹³ Ye o buk sine Zu mbal tuku tukul pasa dubimba wam ke liken ta tane isnaig. Ye sanjri tinga Yesus tuku kuasmbi kilmba piti sugo serninmba bale far suluwam tagowen.

¹⁴ Ye sinjine mbun kame tuku manjau njakmba mage minam tuku ngamungal kunde-kundeyina le sine Zu mbal tuku tukul pasa dubi mayemba yinje usre tuma mbal njakmba lininjen.

¹⁵ Ye tanjawen ta ye ina tuku fungul sinamnje minen le Kuate nu Kinjo nunje tuku piro biyam tuku ye o buk madiyahina. Madiyahina tukunu nu ake sinan ye make pilmba wikina.

¹⁶ Ye pasa mayenu kasomok mbal tugumnje nunje Kinjo nunje tuku kukliwi nga nu Kinjo nunje tumyina le ye ande sa ndawen.

¹⁷ Nane aposel nyu ambonja tinaig mbal ye nane sota mbumba Yerusalem mata kine ndaken. Ye tinga Arabia kilke mbol kan. Tanje minmba ma

ma ngumnennga ye man luka Damaskus tumbran sungo mbol prowen.

¹⁸ Yar kenmba kugana le ye Petrus kangeram tuku mbumba Yerusalem kan. Ka tanje kusem armba nu ndon minkeŋ.

¹⁹ Ye ambenge minen sulumba aposel afu kanger ndaken. Sungo Yesus tuku maib nuŋe Yakobus nu ndo kangeren.

²⁰ Ye tane tuku kuyaret te ye Kuate am mbolŋge sinja yabri pasa sa ndaket.

²¹ Ngumnennga ye Siria le Silisia kilke mbol ndeken.

²² Ait ta mbolŋge Kristus tuku kuasmbi Yudea ma mbolŋge mine likinaig ta ye kanger ndayinaig.

²³ Afunŋe nane ndon wam kubenaig le nane tejenmba isnaig: Tanŋo nu ambonga sine piti ser-sinmba pasa mayenu sine son ngeg ta kume seram tuku sanŋri tinŋina ta kile nu nane afu ngamukŋge pasa ta kuklimba sakate nŋa kubenaig le isnaig.

²⁴ Tanamba nane ye mbolŋge wam mayok kina ta tuku nane Kuate tuku nyu te-duŋginaig.

2

Aposel afu Paulus ndon wamdus ulendinaig

¹ Yar 14 kuganaig le sile Barnabas ndon mbumba Yerusalem kaken. Ye Titus mata tumba sine keŋ mbumba kagen.

² Kuatenŋe ye sayina le ye Yerusalem kan. Ye ka ambenge gabat sugo ndon manŋurka ye kasomok mbal ngamukŋge pasa mayenu kukliwet ta nane tuku wamdus isam tuku kubewen. Ande ye tuku piro purwa le ye ake sinan piro karenkikit nŋa ye tanawen.

³ Titus nu ye ndon minna ta nu Grik tanjo ta gabat sugo mbal nane nu tuku ngaro pikam tuku sinja kap nga sa ndakinaig.

⁴ Nu tuku ngaro pikam tuku pasa mayok kina ta yabri mbalnge pasa ta te-mayoknaig. Nane nangine manau yubenga pro sine ngamuknge tira mbal tana mayok ka sine Yesus Kristus dubimba ngamungal mukuk mbolnge mineg wam ta pitaimba sine tukul pasa tuku piti kumnemnge minbe nga idusmba pronaig.

⁵ Sine nane tuku wamdus katesemba tane kasomok mbal Kristus tuku pasa tugusek ndo dubiwap nga sine nane tuku pasa pitik ndo pitaigenj.

⁶ Yerusalem gabat sugo Zu mbal afunje nane tuku nyu sugokanu mbolnge minanu nga sakade ta ye nane tuku nyu sugo idus ndawet. Kuate nu tanjo tuku nyu pile ndangate. Gabat sugo ta nane ye tuku pasa ismba wam kise ande kam tuku sa ndayinaig.

⁷⁻⁸ Kuga. Zu mbal tugumnge Kristus tuku pasa mayenu kukliwam tuku piro ta Kuatenge Petrus tuku wai mbolnge pilna tanamba ndo kasomok mbal tugumnge pasa mayenu kukliwam tuku piro ta Kuate nu ye tuku wai mbolnge pilna. Kuate nu Petrus sangri tuna le Zu mbal ngamuknge pirokam tuku aposel nyu tuna tanamba ndo nu ye mata sangri sina le kasomok mbal ngamuknge pirokam tuku aposel nyu sina. Nane wam ta kila pilmba pasa ande sa ndayinaig.

⁹ Yakobus Petrus Yohanus Zu mbal afunje nane Kristus tuku kuasmbi tuku gabat sugo nga sakade ta nane Kuatenge nu ake sinan ye make pilna wam ta kila pilmba pro sile Barnabas ndon wai

sikmba nane ndonj piro tuma minam tuku sasikinaig. Nane Zu mbal ngamuknge pirowaig le sile kasomok mbal ngamuknge pironu tuku sasikinaig.

¹⁰ Nane tukul ande dubiwap nda nginaig. Sile sanzal mbal turkam tuku ndo nginaig. Nane tanakinaig le ye wam ta kam tuku wamdus sanjgrinu pilmba minen.

Paulus nu Petrus tumba sawe likina

¹¹ Ngumnenga Petrus nu Antiok promba minna sulumba nu wam ande mbarna le ye nu sawe liken ta tenemba.

¹² Nu ambonga kasomok mbal ndonj manjurka isukusmba minna ta nu manau mayena. Ngumnenga Yakobus nu nune mbal afu Yerusalemnge kukulningina le Antiok pronaig le Petrus nu nane kanjerka nane ngaro pike ndakade mbal kasurningig nga nu nane tuku kuru-kuruka kasomok mbal kusreka kua kina ta nu wam nayona.

¹³ Zu mbal afu ambonga Petrus ndonj wam mayenaig ta kile nane mata manau tinreknu mbilmba mbar wam ta kinaig. Nane tuku yabri manau tanje Barnabas mata didikina.

¹⁴ Nane wam kinaig ta mbolnge Yesus tuku pasa mayenu tuku manau pitainaig ta ye katesemba nane njakmba am mbolnge Petrus tumba sawe lika sawen: Ne Zu tanjo ta ailfu kasomok tanjo ngamuknge ne Zu tanjo tanan mine ndaka nane tanan minna. Ndanam saka kile ne kasomok mbal Zu tanjo tanan mayok kuwaig nga sanjri tinga saningit nga sawe liken.

Kristus mbolnge sine tinreknu mayok kineg

15 Sinjine ina mam nane sine kile-patikinaig ta sine Zu mbal. Sine kasomok mbal une tango tanaŋ mayok nda kageŋ ta

16 sine Zu mbal sine tukul dubika Kuate am mbolŋge tiŋreknu mayok nda kineg ta sine kila. Yesus Kristus tuku kume tuku sanjri tomba tiŋgeg wam ta mbolŋge ndo sine Kuate am mbolŋge tiŋreknu mayok kineg. Ande nu tukul pasa dubimba tiŋreknu mayok kine ndakate tukunu sine Zu mbal mata tiŋreknu mayok kube ŋga tukul pasa kusremba Kristus Yesus tuku kume tuku sanjri tomba tiŋga nu tuku son ŋgigen.

17 Sine Zu mbal afu Kristus mbolŋge tiŋreknu mayok kambim saka sine tukul pasa te-simba kasomok mbal tukul kugatok tanaŋ une tango mayok kineg. Ta tuku afu teŋemba sakamŋgaig. Ata. Kristus nu une maŋau sanjri pilete ŋga sakamŋgaig, i ... Sinjka tanaŋamba kuga.

18 Ye tukul pasa te-siwen ta maŋ dubiwi ta ye yiŋe mironj une tango mayok kangit.

19-20 Ye tukul pasa tuku sanjri kumnemŋge minmba tiŋreknu mayok nda kan tukunu sanjri tanje ye baleyam tuku pilna le ye Kristus ndonj ail kazrai mbolŋge kumanu tanaŋ kumen. Kile ye tukul tuku sanjri kumnemŋge mine ndaka ye Kuate tuku ndo minam tuku minet. Ye abo ŋak minet te ye Kuate tuku Kiŋo tuku sanjri tomba tiŋga nu tuku wamdus ndo dubimba wam ŋakmba ke liket. Nu ye tuku wamdus sunjo ŋak minmba nu yenu ŋga nuŋe ŋgarosu kumam tuku pilna.

21 Kuate nu tanaŋamba ake sinanj sunjomba sine make patikate wam ta ye te-si ndawet. Kuga. Ye tukul pasa te-simba Kristus tuku son ŋget. Ande

nu tukul pasa mbolŋge tiŋreknu mayok kambim kumuŋ ŋguwa ta Kristus nu sinenu ŋga kumna wam ta alo kugatok.

3

Sine Yesus tuku maŋau kitek ndo dubibe

¹ O Galesia mbal, tane ŋginŋgan wam dus ndo tade. Yesus Kristus nu sinenu ŋga ail kazrai mbolŋge kumna ta ye tugusemba satinmba tumtingen le tane kila pile mayenaig. Imaŋge ŋule parak pasambi tane tuku wam dus mayenu ta didika balena?

² Tane wam ndindo ndo sayap le isi. Tane Tukul Guwa tinaig ta ame wam mbolŋge tinaig. Tane tukul pasa dubimba tinaig e? Kuga. Tane Kristus tuku pasa mayenu ismba son ŋga tinaig.

³ Tane Yesus son ŋga Tukul Guwa tuku saŋgri mbolŋge tugu pilmba kitek mayok kinaig. Kile tanjine saŋgrimbi maŋau kitek ta tuturmba Kuate am mbolŋge tiŋreknu mayok kambim idusde e? Yoi. Tane ŋginŋgan mbal.

⁴ Tane maŋau kitek tugu pilmba wam sugo kaŋgerkinaig ta kile ake kusrekam idusde e? i ... Tanjamba kuga. Wam ta alo sungo ŋak.

⁵ Tane tukul pasa dubide le Kuate wam ta tuku Tukul Guwa tiŋmba wam kitek saŋgrinu tane ŋgamukŋge kile-mayokkate ŋga idusde e? i ... Tanjamba kuga. Tane Yesus Kristus tuku pasa ismba son ŋgade wam ta tuku nu tanjate.

⁶ Tane Abraham tuku maŋau kaŋgerap. Nu Kuate tuku pasa ismba nu tuku saŋgri tomba tiŋgina le Kuate nu Abraham tuku ŋgamuŋgal son ta kaŋgermba nu tanjo tiŋreknu ŋgina.

⁷ Ata. Sine Kuate tuku sangri tomba tinnga nu tuku son ngeg mbal sine Abraham tuku kinjo kame mineg.

⁸ Tane kasomok mbal Kuate tuku sangri tomba tinnga nu tuku son ngade sulumba nu am mbolnge tinreknu mayok kinig wam ta kuyar pasa ande nu o buk te-mayokna. Kuate nu o buk Abraham tenenmba pasa mayenu sana.

Ne mbolnge ye kilke tugu njakmba mbolnge wam mayenu kamngit nga sana. *Mulum Pasa 12.3*

⁹ Nane Abraham tananj Kuate tuku sangri tomba tinngade mbal Kuatenge nane Abraham ndonj wam mayenu ta ningit.

¹⁰ Nane afu nanjine sangri tomba tinnga tukul pasa dubide mbal nane pa tam tuku minig. Kuyar pasa ande ta tuku tenenmba sakate.

Ima nu Kuate tuku tukul pasa njakmba dubika ande kusremba dubi ndate ta nu pa tam tuku minit nga sakate. *Lo 27.26*

¹¹ Kuyar pasa ande tenenmba sakate.

Tango nane Kuate tuku sangri tomba tinnga nu am mbolnge tinreknu mayok kinig mbal nanenge ndo abo njak minmba minamngaig ngate. *Habakuk 2.4*

Ta tuku ande nu tukul pasa dubimba tinreknu mayok kambim kumunj kuga ta kuyar pasange tumsingit.

¹² Moses tuku tukul pasa ta sine son ngam tuku kuga. Sine ismba dubikam tuku ndo. Kuyar pasa ande tukul pasa tuku tenenmba sakate.

Ande nu tukul ḡakmba dubi mayewa ta nu abo ḡak minmba minamḡgat ḡga sakate. *Wok Pris 18.5*

¹³ Sine tukul pasa kumnemḡge minmba Kuate tuku pa sunḡo tam tuku mingem ta Kristus nu sinenu ḡga pa sunḡo ta tina sulumba sine tuku muskil kile-tidimḡge simḡina. Wam ta tuku kuyar pasa ande tenemba sakate.

Ail kazrai mbolḡge minig mbal nane Kuate tuku pa sunḡo tam tuku minig ḡga sakate. *Lo 21.23*

¹⁴ Kristus nu tanḡamba kumna le Abraham mbolḡge Kuate nu kilke tugu ḡakmba mbolḡge wam mayenu kamḡgit ḡga sakina ta te-mayokna. Kile Yesus Kristus mbolḡge tane kasomok mbal ḡakmba wam mayenu ta tam kumuḡ. Sine Kristus tuku kume tuku sanḡri tomba timḡge mbal sine Kuate nu Tukul Guwa nuḡe mbal ninḡam tuku sakina ta teg.

Kuate nu o buk wam mayenu kam tuku Abraham sana

¹⁵ Tira kame, ye pasa satimḡgit ta ye kile yaba pasa andembi tane tumtimḡgamḡgit. Tango ande nu abo ḡak minmba ḡgumneḡga kumwa le afu nu tuku aḡam ndende kilam tuku wame ande kuyarte. Nu pasa ta sanḡri pilemba nuḡe nyu pilit ta andemḡge pasa ta te-simba ko tuturam kumuḡ kuga.

¹⁶ Pasa sanḡrinu afu Kuate nu Abraham nuḡe mbuḡ ndom kilam tuku sana ta nu Abraham tuku mbuḡ ḡakmba tuku sa ndana. Nu tango ndindo tuku name mbuḡ ḡga sana. Nu tuku mbuḡ ta Kristus.

¹⁷ Ye pasa satimḡgit ta tugunu tenemba. Kuate nu Abraham ndom nuḡe pasa ta katmba nuḡe

nyumbi sanjri pilena. Tanjana le yar 430 kinaig le tukul pasa mayok kina ta tukul pasa ta Kuate nu o buk Abraham ndonj pasa katna ta te-simba kume seram kumunj kuga.

¹⁸ Sine Kuate tuku wam magenu kilam nga sinjine sanjrimbi tukul pasa dubimba kileg kande Kuate nu ake sinjam sakina ta mbolnje kile ndakeg kande. Kuate nu Abraham nunje wam magenu tambim saka sana sulumba ake tuna.

¹⁹ Kuate nu tukul pasa ngumnenga te-mayokna ta tugunu tenenmba. Tukul pasa prona le tango nane nanjine une manjau kamusnaig. Tanjamba kamusmba minwaig le ma ma Abraham tuku mbunj prowamngat. Kuate nu pasa sanjrinu Abraham sana ta nu tuku mbunj ndindo ta tambim tuku sana. Nu nunje enjel kame kukulningina le tukul pasa tumba ndeka Moses sanaig. Sanaig le nu ndek tango pino saningina.

²⁰ Kuate nu wam magenu kam tuku sakina ta nu aganj inum kukul ndana. Kuga. Nu nunje mironj pasa sanjrinu Abraham sana.

²¹ Wam ta sine ndanjmba tumsingit. Tukul manjau le Kuate nu pasa sanjrinu Abraham sana pasa ar ta nale kigrinja mine ndakade nga idusde e? Tanjamba kuga. Sine tukul pasa ande dubimba abo tugu minmba minam tuku teg kande sine tukul pasa ta mbolnje Kuate am mbolnje tinjeknu mayok kineg kande.

²² Kuate tuku kuyar pasa tango njakmba une tuku sanjri kumnemnje minmba pa tam tuku minig nga sakate. Ta tuku wam magenu Kuate nu tango ninjam tuku sakina ta sine Yesus Kristus tuku

kume tuku san̄gri tomba tin̄ga nu tuku son n̄geg mbal ndo kileg.

²³ Kristus pro ndana le tukul pasa tan̄ge sine ndalekanu tan̄an̄ minna le ma ma Kristus mayok kina le sine nu tuku son n̄gigen̄.

²⁴ Tukul pasa nu piro n̄ak. Kristus nu pro ndana le tukul pasa tan̄ge sine kulatkina. Nu prowa le sine nu tuku kume tuku san̄gri tomba tin̄ga Kuate am mbol̄nge tin̄reknu mayok kambim tuku tukul pasa nun̄ge sine tuku une tumsin̄gina.

²⁵ Kristus nu prona le sine nu tuku kume tuku san̄gri toweg le man̄au ande sine kulatkam tuku mine ndakate.

²⁶ Sine Kristus tuku son n̄geg mbal sine n̄akmba Kuate tuku kin̄o kame mineg.

²⁷ Sine kule pisne tumba Kristus ndon̄ ulendika nu tuku man̄au te-pureg.

²⁸ Zu le kasomok, nyu n̄ak le nyu kugatok, tan̄go le pino sine n̄akmba ulendika Kristus Yesus mbol̄nge ndindo ndo mineg.

²⁹ Kristus nu Abraham tuku mbun̄. Tane Kristus tuku mbal minig ta tane mata Abraham tuku mbun̄ minig. Kuate nu pasa mayenu Abraham sana ta tane kilam tuku minig.

4

¹ Ye yaba pasa ndui ta tuturmba satin̄gamn̄git. Kin̄o nu mam nun̄ge tuku ma tam tuku minit. Nu kin̄o fudin̄ndo minit le tan̄go kisen̄ge nu tuku agan̄ ndende n̄akmba kulatka minit. Kin̄o ta nu agan̄ ndende ta tuku miro ta nu nyu kugatok tan̄an̄ minit.

² Kiño ta mam nuñenḡe nu aḡaḡ ndende kilam tuku ait madina ta kumu ndaḡate le afuñḡe aḡaḡ ndende ta kiño turmba kulatka minig.

³ Tañamba ndo Yesus nu pro ndana le sine kiño foñfoñ tañañ mingenḡ sulumba kilke te tuku kila gisleknu ta kumnemñḡe piro mbal tañañ mingenḡ.

⁴ Ait kumuñḡina le Kuate nu nuñe Kiño nuñe kukulna le kilke te mbol prona. Kiño ta pino andeñḡe te-pilna le nu Zu mbal tuku tukul pasa ta kumnemñḡe minna.

⁵ Sine Kuate tuku kiño kame mayok kab ḡa nu sine tukul tuku saḡri kumnemñḡe mingenḡ ta paska muskil kile-tidiñḡe siñḡina.

⁶ Sine Kuate tuku kiño kame mineḡ tukunu Ku-ate nu nuñe Kiño tuku Guwa kukulte le nu sine tuku ḡgamuñḡal sinamñḡe minmba yiñe Mam ḡa Kuate wikate.

⁷ Kile sine nyu kugatok piro mbal tañañ mine ndakeḡ. Sine Kuate tuku kiño kame mineḡ tukunu sine Mam Kuate tuku wam magenu kilam tuku mineḡ.

Paulus nu Galesia mbal tuku piti suñḡona

⁸ Tane buk Kuate ḡilai minnaig sulumba mbara afu kumnemñḡe nane tuku piro mbal tañañ ndalekanu tañañ minnaig. Mbara ta tugusek mbara kuga.

⁹ Kile tane Kuate kila minig le Kuate mata tane kila minit ta ndaḡam saka tane maḡ luka yabri mbara kumnemñḡe ndalekanu tañañ mi-nam idusde?

¹⁰ Tane wamduḡ saḡrinu pilmba Zu mbal tuku tukul dubikade. Tane ki ait afu tambun afu yar afu

ta kusem nga kurauka dubi magekade sulumba manau tamba tinreknu mayok kambim idusde.

¹¹ Manau tanje tane turtinge nda. Tane sinja ye piti seryade. Ye buk tane ngamuknge ake sinaŋ piro karenka sanŋri kusrewen.

¹² O tira kame, tane tukul tuku piti kusreka ye minet tanjaŋ mayok kape. Ye mata tukul pasa kusremba tane minig tanjaŋ tukul kugatok mayok kan. Ye buk tane tugumnge minen ta tane ye mbolnge mbar ande ke ndakinaig.

¹³ Ye guaze andenŋe ngailkina tukunu ye tane ndoŋ minmba pasa mayenu kukliwen le tane is-naig. Wam ta tane ŋakmba kila.

¹⁴ Ye guaze ten ta tuku tane ye ŋayo agaŋ tanjaŋ ye kasur ndayinaig. Tane ye kaŋgeryumba enel ande ko Kristus kaŋgeranu tanjaŋ ye tinaig.

¹⁵ Ye tane ndoŋ minen ta tane ye tuku gare ŋak minnaig. Tane tanjine am goninmba ye sam kumun kande tane goninmba ye sinaig kande. Tane ye tuku gare sunŋo tinaig ta aninŋe pilnaig?

¹⁶ Ye tane yabri ndatinmba pasa tugusek ndo satingen. Ta tuku tane ye kasuryade inde.

¹⁷ Kile tane mbal kise tuku pasa isig ta nane wam magenu tane mbolnge ke likade ta nane wamdus mayenu tumba tanja ndade. Tane ye pitaiyumba tane tuku wamdus nane mbolnge ndo minwaig nga tanjade.

¹⁸ Nane afu wamdus mayenu tumba wam magenu tane mbolnge ke likade ta maye. Ye ta tuku piti ndayate. Tane tanjamba afu mbolnge gare tanjaŋ kamusmba minap. Ye tane ndoŋ nda mini ta mata tanjamba ndo kap.

19 Yiŋe kiŋo kame, ye ambonŋa wamdus piti sunŋo ŋak tane tugumŋge piroken le tane ŋgamunŋal biye mbilmba Kristus tuku son ŋginaig. Kile ye wamdus piti ndui ta kamuset. Tane Kristus tuku maŋau te-purap le ye wamdus piti tet te ye kusreyuwa.

20 Ye tane tuku wamdus fagka tane ndoŋ minam tuku wamdus sunŋo ŋak minet. Ye tane ndoŋ mini sulumba yiŋe wamdus kumumbi kile-mayokka satingam tuku kamuset.

21 Tane tukul pasa dubiwam tuku wamdus ŋak minig mbal kuyar pasa nu sakate ta tane isap.

22 Kuyar pasa ta teŋenmba minit. Abraham nu kiŋo armba kile-patikina. Kiŋo ande Sara tuku piro pino Hagarŋge te-pilna. Kiŋo ande piyo nuŋe Saranŋge te-pilna.

23 Sara tuku piro pino nu ŋgarosu sanŋri ŋak minmba kiŋo te-pilna. Abraham piyo nuŋe nu niŋkina ta Kuatenŋge nu sana ta kumumba nu kiŋo te-pilna.

24 Wam armba ta alo ŋak. Pino armba ta Kuate nu pasa armba katna taŋaŋ. Kuate nu Sinai tabe mbolŋge Moses ndoŋ pasa katna ta Hagar taŋaŋ. Pasa ta mbolŋge mayok kinig mbal nane piro mbal minam tuku mayok kinig.

25 Ta tuku Arabia pasambi nane Sinai tabe ta Hagar tabe ŋgade. Kile Yerusalem nu Hagar taŋaŋ minit. Tumbranŋ sunŋo ta mbolok mbal nane tukul pasa kumnemŋge minmba ndalekanu taŋaŋ minig.

26 Sine samba mbolŋge Yerusalem kitek tuku mbal mineg ta tukul kumnemŋge ndalekanu mine

ndakeg. Sine Sara tuku kiño kame tañañ mineg.

²⁷ Kuate tuku kuyar pasa wam ta tuku tenjenmba sakate.

Pino niñka kiño kugatok minit ta ne gare-gareka mina.

Ne kiño te-palmbim tuku rar kamusam tuku wamdus sunḡokanu pilit ta ne gare sunḡo tumba wi kuenka.

Ne tuku kiño kame tugeka sunḡo ḡayowamḡgat.

Pino nu taḡo ḡak minit ta nu tuku kiño kame liniḡgamḡgat. *Aisaia 54.1*

Kuyar pasa nu tañamba sakate.

²⁸ Tira kame, Isak nu Kuate tuku pasa kumumba ina nuḡeḡge te-pilna. Tañamba ndo nu sine kilam sakina ta sine kumumba nu tuku kiño kame mayok kineg.

²⁹ Hagar nu ḡgarosu sanḡri ḡak minmba kiño nuḡe te-pilna le Sara nu Kuatenḡe sakina ta kumumba kiño te-pilna. Tukul Guwa nu sanḡri tuna le nu tañana. ḡgumneḡga Hagar tuku kiño nu Isak kasurna. Tañamba ndo kile tukul pasa dubide mbal sine Kristus tuku mbal kasursiḡig.

³⁰ Kuate tuku kuyar pasa tenjenmba sakate. Abraham nu kumwa le Hagar tuku kiño nu mam nuḡe tuku aḡañ ndende kilikat ḡga Sara nu taḡo nuḡe sana: Piro pino kiño nuḡe ndoḡ pitaika le nale kasom kuwaik ḡgina.

³¹ Tira kame, sine piro pino tuku kiño kame ndalekanu tañañ mine ndakeg. Sine Sara tuku kiño kame mineg.

5

Sine Kristus tuku mbal ndalekanu tana mine ndakube

¹ Sine ndalekanu mine ndakube nga Kristus nu sine muskil kile-tidinge singina. Ta tuku manau andenge man tane ndale ndakam tuku wamdus sangrinu palpe.

² Tane ise tiwap. Ye Paulus yenge pasa te satinngamngit. Tane tinreknu mayok kambim idusmba ngaro pikap ta Yesus Kristus nu tane turtinge nda.

³ Ye rironj pasa buk satinngan ta man lato satinngamngit. Ande nu ngaro pikam idusmba kande nu tukul nakmba dubikuwa.

⁴ Tane tukul pasa dubika ta mbolnge Kuate am mbolnge tinreknu mayok kambim tuku idusde mbal tane Kristus ndonj purkade. Kuate nu ake sinan tane make patikate wam ta tane ngummede.

⁵ Sine tana ndaweg. Sine Kristus tuku son ngeg mbal Tukul Guwanje sangri singit le sine Kuate am mbolnge tinreknu mayok kambim tuku tairnga mineg.

⁶ Sine Kristus Yesus tuku mbal ngaro pikeg e ko ngaro pike ndakeg ta alo kugatok. Sine nu tuku kume tuku sangri tomba tingeg sulumba kume pur manau te-mayokey ta alo nak.

⁷ O Galesia mbal, tane ambonja pasa tugusek dubi mayenaig ta imanje tane pasa tugusek ta dubi ndawam tuku ndin tukulmba peutingina?

⁸ Kuate nu nunje mbal mayok kambim tuku tane wikina ta nunje tane tuku wamdus didika ndin tukul ndana.

⁹ Tane kuraukap. Yis fudinndo plaua sinamnge pileg le plaua nakmba ulmba silite nga sakeg ta

¹⁰ Sungo nu ye ngamungal mukuk sate le ye tane tuku wamdus piti ndayate. Tane ye tuku pasa te ismba dubiwamngaig ta ye kila. Tanjo ima nu tane nginngan sertingig ta nu piya nayonu tamngat.

¹¹ Tira kame, ye Kristus tuku mbal ngaro pikam tuku manau ta kam tuku satinget kande Zu mbal nane ye piti ser ndayade kande. Yesus Kristus nu sine tinreknu mayok kube nga nu ail kazrai mbolnge kumna. Ngaro pike manau tane turtingam kumun kuga. Ye tanjamba kukliwet ta Zu mbal Yesus nu ail kazrai mbolnge kumna pasa ta pitaide.

¹² Nane afu tane nginngan sertinmba ngaro pikam tuku satinngig mbal nane nanjine mal turmba pikwaig ta maye.

¹³ Tira kame, tane tukul pasange ndalekanu mine ndakap nga Kuate nu tane wikina ta sine tukul kugatok nga tanjine wamdus dubimba fare fare li ndakap. Tane tukul kitek dubimba kume pur manau mbolnge tanjine tanjine munju turkap.

¹⁴ Kuate tuku kuyar pasa ande tenjamba sakate. Tane tanjine ngarosu tuku kume purde tanjamba ndo tane tugumnge minig mbal tuku kume purap nga sakate. *Wok Pris 19.18*

Tane tanjamba kap ta tane tukul pasa nakmba kumuwamngaig.

¹⁵ Tane rironj mayewap. Tane age tanan munju kasurka wamdus kagli firkap ta tane tanjine tanjine munju najo siglika purkamngaig.

Tukul Guwa le ngarosu tuku manau

¹⁶ Ye tane maŋ satinŋamŋgit. Tane Tukul Guwa tuku wamdus ndo dubika minap. Tanŋine ŋgarosu tuku nzali dubi ndakap.

¹⁷ Ŋgarosu tuku nzalinŋe Tukul Guwa tuku nzali te-ibenŋam bafute le Tukul Guwa tuku nzalinŋe ŋgarosu tuku nzali te-ibenŋam bafute. Nale muŋgu ŋgueu ŋak minik. Ta tuku sine wam afu kam iduseg ta kam kumuŋ kuga.

¹⁸ Tane Tukul Guwa tuku wamdus dubide sulumba tukul pasa kumnemŋge mine ndakade.

¹⁹ Wam kame ŋgarosu tuku nzali mbolŋge mayok kinig ta sine ŋakmba kila. Wam kame ta teŋenmba. Fare fare pino tanŋo ndoŋ unekade. Wamdus kutur pilig. Kiko kugatok nzali ŋgail ndakade.

²⁰ Yabri mbara mbarinŋinŋig. Tanŋo makede. Afu kasurninŋig. Afu ndoŋ kualeyaukade. Afu tuku mine mayenu ta tam tuku am kikoŋ tinŋade. Gubra tade. Ye ye ŋgade. Muŋgu tetkade.

²¹ Afu tuku agaŋ ndende kilam tuku piriride. Kule kamenu nyumba ŋginŋgankade. Maŋgurka maim maim maŋau te-mayokde. Wam ŋaigonu ŋakmba taŋaŋ ta ŋgarosu tuku nzali. Ye buk rironŋ pasa sanŋrinu satinŋen ta kile maŋ lato satinŋamŋgit. Nane taŋamba kade mbal ta Kuate tuku gageu mayok ka nu ndoŋ mine nda.

²² Wam kame Tukul Guwa tuku nzali mbolŋge mayok kinig ta teŋenmba. Kume pur maŋau, gare maŋau, ŋgamuŋgal mukuk maŋau, mape maŋau, wamdus bafuk maŋau, ranŋun mayenu, wam maŋenu kumumbi kam tuku maŋau, ŋgan maŋau, ŋgarosu tuku nzali te-ibenŋam tuku maŋau.

²³ Tukul Guwa nu sine ndoŋ minit le taŋamba alonu kile-mayokkeg. Sine taŋaweg ta tukul pasa

ande sine kilmba pasa mbolŋge patikam tuku mine ndakate.

²⁴ Sine Yesus Kristus tuku mbal siŋgine ŋgarosu tuku nzali ŋaigonu ŋakmba kilmba ail kazrai mbolŋge danŋga kume serningigen.

²⁵ Sine kitek mayok ka Tukul Guwa ŋak mineg ta sine nu tuku wamdus ndo dubibe.

²⁶ Sine siŋgine ŋgarosu payam ndakube. Siŋgine siŋgine tira tuku wamdus nduase ndabe. Tira afu tuku mine maŋau tuku am kikonj ti ndangube.

6

Sine siŋgine siŋgine tira tuku piti kugrakube

¹ Tira kame, taŋgine taŋgo ande mbarmba ndekuwa ndeta tane afu Tukul Guwa tuku saŋgri ŋak minig ta tane ŋgan maŋaumbi nu te-tiwap. Tane kurau mayewap. Satan nu tane mata tagotiŋguwa le ndekubekaig.

² Tane taŋgine taŋgine tira tuku piti kugrakap ta tane Kristus tuku tukul ŋakmba kumuwamŋgaig.

³ Taŋgo ima nu ye mayenu ŋga iduste ta nuŋe wamdusŋge nu yabrite. Nu ake taŋgo ndo.

⁴ Sine afu tuku mine kaŋgerka siŋgine mine pilenŋa payam ndakube. Sine yimyam siŋgine miroŋ maŋau kaŋgerka pileniŋbe.

⁵ Sine ŋakmba ndui ndui siŋgine piti kugrakamŋgig.

⁶ Taŋgo ande nu Kuate tuku pasa mayenu kuklimba tane tumtiŋgit ta taŋgine agaŋ ndendembi nu turap.

⁷ Tane kuraukap. Tane Kuate tuku nzali pitaimba sine pa te nda ŋga idusap ta tane

wamdus mbarbekaig. Tango nu aganj tumunu ngukate ta nu alonu ndui ta ndo kilit.

⁸ Ne ngarosu tuku nzali dubiwa ta ne ngarosu tuku nzali alonu tumba ngisikamngat. Ne Tukul Guwa tuku wamdus dubiwa ta ne Tukul Guwa tuku alonu tumba Kuate ndonj abo njak minmba minamngat.

⁹ Sine wam magenu kam tuku kanyum ndasinguwa. Sine wamdus sangrinu pilmba wam magenu kumba minbe le ma ma ait kumunguwa le alonu kilamngig.

¹⁰ Afu mbolnje wam magenu kam tuku ait prode ta sine kusre ndakube. Yesus tuku son ngade mbal singine tira minig ta sine nane tur magekube.

Rironj pasa le nyaro pasa

¹¹ Tane kanjerap. Ye yije waimbi wane te mbolnje kuyar sugokanu kuyaret.

¹² Zu tango afu sanjri tinga tane ngaro pikam satinjig ta nane nanjine mbal am mbolnje nyu sugo tam tuku tanjade. Nane sine Kristus nu ail kazrai mbolnje kumna wam ta ndo te-mayokbe ta singine mbalnje piti sersinbekaig nga nane kuru-kuruka ngaro pikam tuku wam turmba te-mayokde.

¹³ Ata. Ngaro pikig mbal ta nane tukul njakmba dubi ndakade. Tane ngaro pikam tuku satinjig ta tane ngarosu pikap le nanjine ngaro payamkam tuku tanjade.

¹⁴ Ye wam ande tuku payam ndaket. Yesus Kristus nu ail kazrai mbolnje kumna wam ta tuku ndo ye payamket. Tanamba kilke te tuku wam kame ye am mbolnje kumaknu tananj minig le

ye idus ndaniŋget. Ye mata kilke te tuku maŋau dubide mbal am mbolŋge kumaknu taŋaŋ minet le nane ye idus ndayade.

¹⁵ Taŋgo nu ŋgaro pikit e ko nda pikit ta alo kugatok. Nu Tukul Guwa mbolŋge kitek mayok kinit ta ndo alo ŋak.

¹⁶ Nane wam ta son ŋga dubide mbal Kuate nu nane ŋgamuŋgal wamdus bul serniŋmba nu nuŋe mbal ŋakmba mbolŋge taŋawa. Son.

¹⁷ Ye Yesus tuku piro taŋgo minet. Yiŋe ŋgarosu mbolŋge katyinaig tuku nzilal wam ta kilimok temayokte. Ta tuku ande nu maŋ ye tuku nyu ŋayo sili ndawa.

¹⁸ Tira kame, siŋgine Suŋgo Yesus Kristus nu tane ake sinaŋ make patikuwa.
Son.

KUATE TUKU PASA
Portions of the Old Testament and The New Testament
in the Siroi Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Siroi long
Niugini

copyright © 1975, 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siroi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

9d2e8659-afb4-5cca-93d8-23ebf89e1709